



Niederschrift

über die 49. Sitzung des Hauptausschusses am Mittwoch, dem 23.10.2013, 17:03 Uhr, im Ratssaal, Eingang Schillerstraße

Anwesend:

Vorsitzender

Oberbürgermeister Kurt Pirmann

Stadtvorstand

Bürgermeister Rolf Franzen

Ausschussmitglieder

Evelyne Cleemann

Kurt Dettweiler

Bernhard Düker

Christian Gauf

Dr. Walter Hitschler

Jürgen Kroh

Stephane Moulin

Matthias Nunold

Josef Reich

Dr. Dietmar Runge

Vertretung für Frau Ingrid Kaiser

Gertrud Schanne-Raab

Dirk Schneider

Sabine Wilhelm

Vertretung für Herrn Walter Rimbrecht

Kurt Zahler

Protokollführer

Hans-Joachim Altvater

(Amt 10)

von der Verwaltung

Werner Boßlet

(UBZ)

Werner Brennemann

(Stadtwerke)

Dr. Annegret Bucher

(Amt 30)

Harald Ehrmann

(Amt 60)

Hermann Eitel

(Amt 60)

Martin Gries

(Amt 40)

49. Sitzung des Hauptausschusses am 23.10.2013

Nadine Hartmann	(Amt 60)
Heike Heb	(Personalrat)
Richard Körner	(Amt 10)
Bruno Maier	(Amt 20)
Jörg Müller	(Amt 60)
Friedrich Wagner	(Amt 20)
Markus Wilhelm	(Amt 51)

Gäste

Mark Bailey	(GeWoBau)
Bernhard Kehl	(Wirtschaftsprüfer der WIBERA)

49. Sitzung des Hauptausschusses am 23.10.2013

Tagesordnung

I. Öffentlicher Teil

- 1 Bekanntgabe von außer-bzw. überplanmäßigen Auszahlungen / Aufwendungen
Vorlage: 20/1232/2013
- 2 Genehmigung von außer-bzw. überplanmäßigen Auszahlungen / Aufwendungen
Vorlage: 20/1240/2013
- 3 Antrag des SVN 1929 e. V. Zweibrücken vom 19.08.2013 auf Gewährung eines Zuschusses anlässlich der regionalligatauglichen Aufrüstung (Sicherheitszaun und Sitzschalen) des Westpfalzstadions
Vorlage: 40/1219/2013
- 4 Gewährung von Zuschüssen gemäß den "Richtlinien für die Gewährung von Zuschüssen an Sportvereine"
Vorlage: 40/1218/2013
- 5 Erweiterung KiTa Regenbogen in Mittelbach;
Vergabe der Leichtmetallfenster
Vorlage: 60/1241/2013
- 6 Erweiterung KiTa Regenbogen in Mittelbach;
Vergabe der Elektroarbeiten
Vorlage: 60/1244/2013
- 7 Erweiterung KiTa Regenbogen in Mittelbach;
Vergabe der Heizungs-, Lüftungs- u. Sanitärarbeiten
Vorlage: 60/1245/2013
- 8 Erweiterung KiTa Regenbogen in Mittelbach;
Auftragserhöhung der Fa. Dahlhauser GmbH & Co. KG;
Rohbauarbeiten
Vorlage: 60/1243/2013
- 9 Sanierung des Geländes Vogesenstraße 108 "Mazurkiewicz";
Auftragserhöhung
Vorlage: 60/1227/2013

Der Vorsitzende begrüßt die Anwesenden und eröffnet die Sitzung um 17:03 Uhr.
Er stellt die Beschlussfähigkeit sowie die form- und fristgerechte Einladung der Mitglieder fest.

Der Vorsitzende weist eingangs darauf hin, dass der nichtöffentlichen Teil um den Tagesordnungspunkt 6 (Sachstandsbericht über die Einführung von wiederkehrenden Beiträgen) ergänzt worden sei.

49. Sitzung des Hauptausschusses am 23.10.2013

I. Öffentlicher Teil

Punkt 1: **Bekanntgabe von außer-bzw. überplanmäßigen Auszahlungen /**
(öffentlich) **Aufwendungen**
 Vorlage: 20/1232/2013

Der Vorsitzende führt aus, dass genehmigte unerhebliche über- und außerplanmäßige Auszahlungen bis zur Höhe von 5.000,00 € nach der Zuständigkeitsordnung der Stadt Zweibrücken dem Hauptausschuss bekannt zu geben seien.

Der Hauptausschuss nimmt die in der Vorlage aufgeführte überplanmäßige Ausgabe ohne Aussprache zur Kenntnis.

49. Sitzung des Hauptausschusses am 23.10.2013

Punkt 2: **Genehmigung von außer-bzw. überplanmäßigen Auszahlungen /**
(öffentlich) **Aufwendungen**
 Vorlage: 20/1240/2013

Ausschussmitglied Kroh möchte bzgl. der überplanmäßigen Ausgabe für die Zaunanlage bei der Kita „Arche Kunterbunt“ wissen, warum man an dieser Kita festhalte.

Als Dezernent des Jugendamtes führt Bürgermeister Rolf Franzen dazu erläuternd aus, man habe ursprünglich eine Integration der Kita „Arche Kunterbunt“ in die Kita Grinsardstraße vorgesehen.

Die Erzieherinnen des Teams der „Arche Kunterbunt“ hätten sich jedoch sehr zufrieden mit dem Gebäude in der Bleicherstraße gezeigt. Man habe daher beschlossen, die ursprünglich nur als Provisorium vorgesehene Kita in der Bleicherstraße auf längere Zeit zu nutzen. Mit dieser Lösung erübrige sich auch der in der Anfangsplanung in Erwägung gezogene zweite Neubau einer Kindertagesstätte.

Aus diesem Grunde stelle ein stabilerer Zaun um die Außenanlage der Kita „Arche Kunterbunt“ auch in finanzieller Hinsicht eine richtige und sinnvolle Maßnahme dar.

Herr Wilhelm fügt erläuternd hinzu, dass das Jugendamt die demographische Entwicklung beobachten und ggfs. bei der Kita „Arche Kunterbunt“ in der Bleicherstraße Reduzierungen vornehmen werde.

Auf die Frage von Ausschussmitglied Kroh nach dem Zeitpunkt der vollständigen Belegung der Kita in der Grinsardstraße wird von Herrn Wilhelm der Sommer 2014 genannt.

Herr Wilhelm erklärt weiterhin, dass der für das Personal der Kita Grinsardstraße gewährte Landesanteil bereits jetzt dem Zustand bei einer Vollbelegung der Einrichtung entspreche.

Der Hauptausschuss fasst **e i n s t i m m i g** folgenden Beschluss:

Beschluss:

Den Anträgen der Ämter gemäß Anlage wird zugestimmt.

Abstimmungsergebnis:

Ja:	14
Nein:	0
Enthaltung:	0

Verteiler:

Amt 20

Amt 51

Amt 60

49. Sitzung des Hauptausschusses am 23.10.2013

Punkt 3: **(öffentlich)**

Antrag des SVN 1929 e. V. Zweibrücken vom 19.08.2013 auf Gewährung eines Zuschusses anlässlich der regionalligatauglichen Aufrüstung (Sicherheitszaun und Sitzschalen) des Westpfalzstadions
Vorlage: 40/1219/2013

Der Hauptausschuss fasst **e i n s t i m m i g** ohne Aussprache folgenden Beschluss:

Beschluss:

Dem SVN 1929 e. V. Zweibrücken wird ein Zuschuss für die regionalligataugliche Aufrüstung des Westpfalzstadions in Höhe von 7.790,00 € gewährt.

Abstimmungsergebnis:

Ja:	14
Nein:	0
Enthaltung:	0

Verteiler:
Amt 40

49. Sitzung des Hauptausschusses am 23.10.2013

Punkt 4: **Gewährung von Zuschüssen gemäß den "Richtlinien für die Gewährung von Zuschüssen an Sportvereine"**
(öffentlich) **Vorlage: 40/1218/2013**

Ausschussmitglied Dirk Schneider nimmt wegen Sonderinteresse gemäß § 22 Abs. 1 Gemeindeordnung nicht an der Beratung und Abstimmung teil und begibt sich in den Zuschauer-
raum.

Der Hauptausschuss fasst **einstimmig** folgenden

Beschluss:

Den Sportvereinen werden die in der Anlage aufgeführten Zuschüsse für die Unterhaltung vereinseigener Sportanlagen gewährt.

Abstimmungsergebnis:

Ja:	13
Nein:	0
Enthaltung:	0

Verteiler:
Amt 40

49. Sitzung des Hauptausschusses am 23.10.2013

Punkt 5: **Erweiterung KiTa Regenbogen in Mittelbach;**
(öffentlich) **Vergabe der Leichtmetallfenster**
 Vorlage: 60/1241/2013

Auf Nachfrage von Ausschussmitglied Kroh bzgl. der Qualität der Fenster erläutert Herr Jörg Müller vom Bauamt, es handle sich vorliegend um reine Alu-Fenster nach HDV-Standard.

Der Hauptausschuss fasst **einstimmig** folgenden

Beschluss:

Der Auftrag für die Leichtmetallfenster wird an die günstigstbietende Firma EPP Metallbau GmbH, Daimlerstraße 31-33, 66849 Landstuhl zum Preis von 42.075,60 € vergeben.

Abstimmungsergebnis:

Ja:	14
Nein:	0
Enthaltung:	0

Verteiler:
Amt 60
GeWoBau

49. Sitzung des Hauptausschusses am 23.10.2013

Punkt 6:
(öffentlich)

**Erweiterung KiTa Regenbogen in Mittelbach;
Vergabe der Elektroarbeiten
Vorlage: 60/1244/2013**

Der Hauptausschuss fasst einstimmig ohne Aussprache folgenden

Beschluss:

Der Auftrag wird an die billigstbietende Firma Wiko-Elektro, Pirminiusstraße 11 in 66500 Hornbach, zum Angebotspreis von 50.489,05 € vergeben.

Abstimmungsergebnis:

Ja:	14
Nein:	0
Enthaltung:	0

Verteiler:
Amt 51
Amt 60

49. Sitzung des Hauptausschusses am 23.10.2013

Punkt 7: **Erweiterung KiTa Regenbogen in Mittelbach;**
(öffentlich) **Vergabe der Heizungs-, Lüftungs- u. Sanitärarbeiten**
 Vorlage: 60/1245/2013

Der Hauptausschuss fasst **einstimmig** folgenden

Beschluss:

Der Auftrag soll an die billigstbietende Firma, Jung GmbH, Steinhügelstr. 26, in 67706 Krickenbach, zum Angebotspreis von 92.384,56 € vergeben werden.

Abstimmungsergebnis:

Ja:	14
Nein:	0
Enthaltung:	0

Verteiler:
Amt 51
Amt 60

49. Sitzung des Hauptausschusses am 23.10.2013

Punkt 8: Erweiterung KiTa Regenbogen in Mittelbach;
(öffentlich) Auftragserhöhung der Fa. Dahlhauser GmbH & Co. KG;
Rohbauarbeiten
Vorlage: 60/1243/2013

Herr Jörg Müller vom Bauamt begründet die Auftragserhöhung. Es war erforderlich, zusätzliche Abstützungen vorzunehmen.

Der Hauptausschuss fasst **einstimmig** folgenden

Beschluss:

Der Erhöhung des Auftrags an die Firma Dahlhauser GmbH & Co KG, Höhenstraße 2, 66482 Zweibrücken, von 66.660,31 € um 18.538,58 € auf 85.198,89 € brutto wird zugestimmt.

Abstimmungsergebnis:

Ja:	14
Nein:	0
Enthaltung:	0

Verteiler:

Amt 51
Amt 60

49. Sitzung des Hauptausschusses am 23.10.2013

Punkt 9: **Sanierung des Geländes Vogesenstraße 108 "Mazurkiewicz";**
(öffentlich) **Auftragserhöhung**
 Vorlage: 60/1227/2013

Ausschussmitglied Kroh wünscht eine detailliertere Aufstellung der einzelnen Positionen, die zu der Auftragserhöhung beigetragen haben. Herr Jörg Müller, Amt 60, erläutert diese anhand des Nachtragsangebots.

Ursprünglich sollte nach dem Abriss der Gebäude und dem Ausbau des Tanks das Bodenmaterial wieder verwendet werden. Es habe sich jedoch gezeigt, dass das Material unter dem Tank belastet und daher nicht mehr zu verwenden sei.

Die von Ausschussmitglied Kroh gewünschten einzelnen Positionen werden von Herrn Müller folgendermaßen spezifiziert: Die Entsorgung habe 15.000 € gekostet, der erforderlich gewordene neue Naturschotter 16.300 € sowie weiteres Verfüllmaterial ca. 13.000 €.

Der durch die Untersuchung des Materials und die Anmeldung zur Entsorgung hervorgerufene Stillstand habe Kosten in Höhe von 4.400 € verursacht.

Für das Auspumpen des Schichtwassers in der Baugrube seien zudem 3.600€ angefallen.

Anschließend erkundigt sich Ausschussmitglied Kroh nach Belegen für die ordnungsgemäße Entsorgung des belasteten Materials. Herr Müller antwortet, man habe ein Büro eingebunden, um die ordnungsgemäße Entsorgung sicherzustellen.

Der Hauptausschuss fasst **e i n s t i m m i g** folgenden

Beschluss:

Der Erhöhung des Auftrags an die Firma F&R Industriemontage und Abbruch GmbH, Biedersbergweg 99, 66538 Neunkirchen von 79.135,00 € um 55.889,54 € auf 135.024,54 € brutto wird zugestimmt.

Abstimmungsergebnis:

Ja:	14
Nein:	0
Enthaltung:	0

Verteiler:
Amt 60

49. Sitzung des Hauptausschusses am 23.10.2013

Der Vorsitzende bedankt sich bei den Anwesenden für die Mitarbeit und schließt die Sitzung um 18:27 Uhr.

Der Vorsitzende

Die Schriftführer

Kurt Pirmann